



Руководство пользователя

DC8200



СОДЕРЖАНИЕ

1. ВНЕШНИЙ ВИД И ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ	5
2. ПОДГОТОВКА К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ	8
2.1 Установка аккумулятора	8
2.2 Зарядка аккумулятора	8
2.3 Установка/извлечение карты памяти	9
2.4 Установка даты и времени	11
3. ОБОЗНАЧЕНИЯ НА ЭКРАНЕ	12
4. РАБОТА С ЦИФРОВОЙ КАМЕРОЙ	13
4.1 Включение/Выключение цифровой камеры	13
4.2 Изменение режима работы	13
4.3 Съёмка фотографий	14
4.4 Использование вспышки	15
4.5 Запись видео	16
5. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МЕНЮ	18

5.1	Меню в режиме съёмки фото	18
6.	ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ.....	26
6.1	Воспроизведение фотографий	26
6.2	Воспроизведение видео.....	27
6.3	Меню в режиме воспроизведения.....	28
7.	ПЕРЕНОС ФАЙЛОВ ИЗ ЦИФРОВОЙ КАМЕРЫ НА КОМПЬЮТЕР.....	30
7.1	Использование картридера.....	30
7.2	Соединение цифровой камеры с компьютером через USB-кабель	31
8.	ВОЗМОЖНЫЕ ПРОБЛЕМЫ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ.....	32
9.	ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	34
10.	КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ.....	36

**Спасибо за покупку цифровой камеры.
Пожалуйста, внимательно прочитайте
эту инструкцию.**

**Она поможет Вам ознакомиться с цифровой камерой
и научиться правильно ее использовать.**

ВВЕДЕНИЕ

Перед началом использования, пожалуйста, ознакомьтесь с приведёнными ниже мерами безопасности.

Не открывайте корпус цифровой камеры и не пытайтесь вносить изменения в конструкцию и электрические цепи. Не ремонтируйте цифровую камеру самостоятельно. Нарушение требований данного пункта может быть причиной в отказе проведения гарантийного ремонта.

Не допускайте попадания на цифровую камеру воды и других жидкостей. Не используйте цифровую камеру во время дождя или снегопада. Не дотраги-

вайтесь до цифровой камеры мокрыми руками. Повышенная влажность увеличивает опасность поражения электрическим током.

Используйте только рекомендованные производителем источники питания. Использование источников питания не одобренных производителем может привести к перегреву устройства и разрушению его корпуса, возгоранию, поражению электрическим током.

1. ВНЕШНИЙ ВИД И ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ

На рис. 1 изображена схема цифровой камеры.

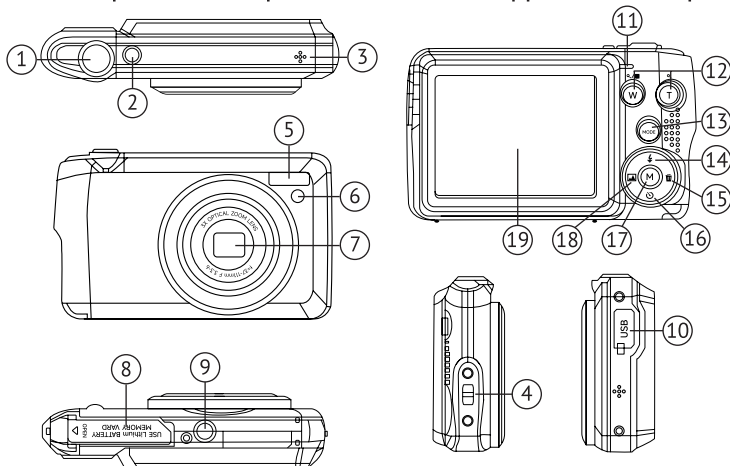


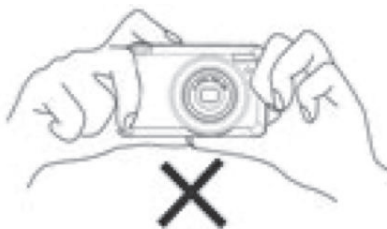
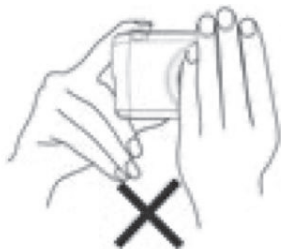
Рис. 1

1. Кнопка затвора.
2. Кнопка ВКЛ./ВЫКЛ.
3. Микрофон.

4. Отверстие для ремешка.
5. Вспышка.
6. Световой (LED) индикатор функции Авто-спуск.
7. Объектив с восьмикратным оптическим зумом.
8. Крышка отсека батареи/карты памяти.
9. Гнездо под штатив 1/4".
10. Гнездо USB.
11. Световой (LED) индикатор зарядки и готовности вспышки.
12. Кнопки приближения/удаления.
13. Кнопка выбора режимов MODE.
14. Кнопка Вверх/Вспышка.
15. Кнопка Вправо/Удаление.
16. Кнопка Вниз/Автоспуск.
17. Кнопка Меню/ОК.
18. Кнопка Влево/Сцена.
19. ЖК-монитор.

ВАЖНО! Ниже указано как правильно удерживать фотокамеру для получения качественных фотографий.

V- Правильно
X - Неправильно



2. ПОДГОТОВКА К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

2.1 Установка аккумулятора

Откройте крышку отсека аккумулятора. Вставьте аккумулятор, расположив контакты (+) и (-) в соответствии с метками на корпусе отсека (Рис. 2).

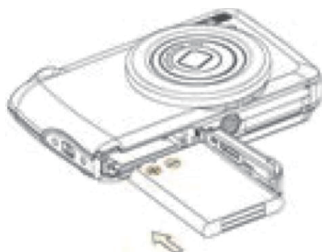


Рис. 2

2.2 Зарядка аккумулятора

- a.** Если индикатор заряда аккумулятора на ЖК экране выглядит как , то необходимо зарядить аккумулятор.
- b.** **Замечание!** Перед первым использованием зарядите аккумулятор в течение 3-х часов независимо от состояния индикатора заряда.
- c.** Выключите цифровую камеру нажав кнопку Вкл., Выкл. (см. Рис.1).
- d.** Подключите блок питания к USB-разъёму.

- e. Подключите блок питания к розетке. Загорится световой индикатор. Это означает, что зарядка началась. Зарядка окончится, когда световой индикатор погаснет.

2.3 Установка/извлечение карты памяти

- a. Выключите цифровую камеру, нажав кнопку Вкл., Выкл. (см. Рис.1). Откройте крышку отсека аккумулятора.
- b. Установите карту памяти в слот, расположив её контактами в сторону ЖК экрана (Рис. 3). Убедитесь в правильном расположении карты до установки её в слот. Не прилагайте излишних усилий при установке карты.
- c. С помощью клавиш Влево, Вправо (см. рис.1) выберите меню ДАТА/ВРЕМЯ.
- d. С помощью клавиш Вверх, Вниз (см. Рис.1) выберите нужную дату и время.

Нажмите кнопку **ОК** для сохранения установок.
Замечание: Значения даты и времени могут быть добавлены только к фотографиям (п. 5.1)

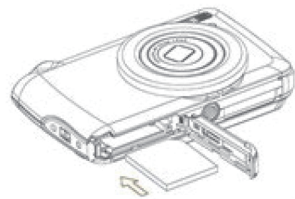


Рис.3

е. Закройте отсек аккумулятора.

Для извлечения карты памяти выключите цифровую камеру, нажав кнопку **Вкл., Выкл.** (см. Рис.1), откройте отсек аккумулятора, нажмите на карту и отпустите её. Выньте карту из слота.

2.4 Установка даты и времени

- a. Включите цифровую камеру, нажав кнопку Вкл., Выкл. (см. Рис.1). Нажмите кнопку Меню (см Рис.1).
- b. С помощью клавиш Влево, Вправо (см. рис.1) выберите меню ДАТА/ВРЕМЯ.
- c. С помощью клавиш Вверх, Вниз (см. Рис.1) выберите нужную дату и время.
- d. Нажмите кнопку ОК для сохранения установок.

Замечание: Значения даты и времени могут быть добавлены только к фотографиям (п. 5.1)

3. ОБОЗНАЧЕНИЯ НА ЭКРАНЕ

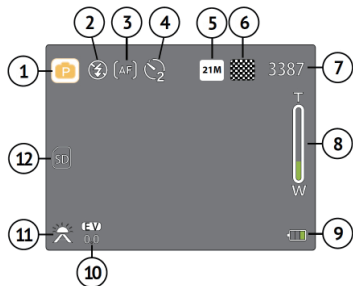


Рис. 3.1 – Режим Фото [📷]

1. Режим Фото/ Сцены
2. Режим вспышки
3. Автофокус
4. Автоспуск
5. Размер изображения
6. Тип замера
7. Кол-во кадров для съемки
8. Зумирование - Приближение – Отдаление
9. Уровень заряда батарей
10. Экспозиция
11. Баланс белого
12. Индикатор карты памяти

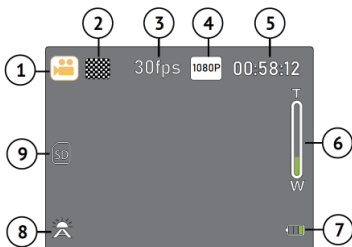


Рис. 3.2 – Режим Видео [📹]

1. Режим Видео
2. Тип замера
3. Количество кадров в секунду
4. Размер видеоизображения
5. Время видеосъемки
6. Зумирование - Приближение – Отдаление
7. Уровень заряда батарей
8. Баланс белого
9. Индикатор карты памяти

4. РАБОТА С ЦИФРОВОЙ КАМЕРОЙ

4.1 Включение/Выключение цифровой камеры

Для включения камеры нажмите кнопку **Вкл./Выкл.** Питания (см. рис. 1). Для выключения цифровой камеры нажмите эту кнопку повторно.

Для экономии заряда батареи Вы можете установить интервал автоматического выключения в меню **Настройки/Автовыключение.**

4.2 Изменение режима работы

У цифровой камеры есть три режима работы (см. Таблица 1). При включённой цифровой камере нажатие кнопки **MODE** будет приводить к смене режима работы. Значок соответствующего режима будет появляться на экране (см. рис. 3.1).

Режимы работы цифровой камеры

Таблица 1

Значок	Название	Описание
	Режим Фото	Съёмка фотографий
	Режим Видео	Запись видео.
	Режим Воспроизведение	Просмотр файлов.

Замечание:

Для выхода из режима воспроизведения нажмите MODE

4.3 Съёмка фотографий

- а. Включите цифровую камеру и переведите её в режим **Фото** (п. 4.1,4.2). На экране появится значок й

- b. С помощью клавиш **Увеличение**, **Уменьшение** (см. Рис.1) установите масштаб изображения. Величина масштаба будет показана на экране.
- c. Удерживайте цифровую камеру неподвижно и слегка нажмите на кнопку **Спуск**, подождите пока камера сфокусируется на объекте съёмки и затем, дожмите кнопку спуск до срабатывания затвора, чтобы произвести съёмку фото.

4.4 Использование вспышки

Вспышка используется не только при недостатке освещения, но также в случаях, когда объект съёмки находится в тени или присутствует засветка сзади. Нажатие кнопки **Вверх/Вспышка** в режиме **Фото** приведёт к циклическому переключению между режимами вспышки, указанными в Таблице 2.

Замечания:

Вспышка не будет активироваться при серийной съёмке и записи видео.

При низком заряде батареи вспышка не включается. Нажатие кнопки **Вверх/Вспышка** будет приводить к появлению предупреждения «Низкий заряд Батареи».

Режимы работы вспышки

Таблица 2



Авто: Вспышка включается автоматически в зависимости от условий съёмки.



Принудительно. Вспышка срабатывает при каждом нажатии кнопки **Спуск**.



Выключена. Вспышка отключена.



Удаление эффекта «красных глаз»

4.5 Запись видео

- a. Включите цифровую камеру и переведите её нажатием кнопки **MODE** в режим **Видео** 
- b. С помощью клавиш **Увеличение**, **Уменьшение** (см. Рис.1) установите масштаб изображения. Величина масштаба будет показано на экране.
- c. Нажмите кнопку **Спуск** для начала записи видео. В правом верхнем углу ЖК экрана будет отображаться время видеозаписи.
- d. Повторное нажатие кнопки **Спуск** приведёт к окончанию записи видео.

Замечания: Если на SD-карте недостаточно места, запись видео будет остановлена автоматически. Не извлекайте SD-карту из цифровой камеры во время записи видео во избежание потери данных на карте и поломки цифровой камеры.

5. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МЕНЮ

Для управления меню используются клавиши **Влево, Вправо, Вверх, Вниз**.

5.1 Меню в режиме съёмки фото

- e. Включите цифровую камеру и переведите её в режим **Фото** (п. 4.1,4.2).
- f. Нажмите кнопку **Меню** (см. Рис.1). В средней части экрана появится строка меню.
- g. С помощью клавиш **Влево, Вправо** (см. Рис.1) Выберите нужное подменю (расположено вертикально).
- h. С помощью клавиш **Вверх, Вниз** выберите пункт меню.
- i. Нажмите кнопку **ОК** для перехода к настройкам.
- j. С помощью клавиш **Вверх, Вниз** выберите значение и нажмите кнопку **ОК** для подтверждения.

В *таблице 3* приведено описание меню режима съёмки фото.

Меню режима съёмки фото

Таблица 3

Пункт меню	Функция
Сцена	Вы можете выбрать тип сцены, которую будете фотографировать. Значения: Подсветка, Ночной режим, Снег, Салют, Здания. Ночной портрет, Еда, Текст, Дети, Закат, Обнаруж. улыбки
Размер изображения	Значения: [21M]: 5280*3960; [18M]: 4896x3672; [12M]: 5280x3960; [ЮМ]: 3648x2736; [8M]: 3264x2448; [7M]: 3072x2304; [5M]: 2592x1944; [3M]: 2048x1536; [2M]: 1600x1200; [VGA]: 640x480;
Макро	Используется для предметной съёмки объектов на расстоянии от 100 мм. Значения: [Вкл.] / [Выкл.]

Пункт меню	Функция
Определение лица	Используется для автоматического наведения фокуса на лицо, находящееся в кадре. Значения: [Вкл.] / [Выкл.]
Определение улыбки.	При включении этой функции автоматически будет включена функция Приоритет лица. Когда будет обнаружено лицо с улыбкой, цифровая камера переместит фокус на лицо с улыбкой. Значения: [Вкл.] / [Выкл.]
<i>Электронная стабилизация EIS</i>	Вкл. Выкл.
Фото	Непрерывная съёмка Используйте эту функцию для того, чтобы сделать 5 последовательных снимков после однократного нажатия на Спуск. Значения: [Вкл.] / [Выкл.].

Пункт меню	Функция	
Фото	Селф таймер	Используйте функцию Селф таймер для установки временного интервала между нажатием кнопки Спуск и записью кадра. Значения: [Выкл.] / [2 секунды] / [5 секунд] / [10 секунд] / [Дабл]
Фото	ISO	Меню ISO позволяет Вам установить светочувствительность цифровой камеры. Значения: [Авто] [50] // [100] / [200] / [400] / [800] / [1600]

Пункт меню	Функция	
Фото	<i>Штамп даты</i>	Эта функция позволяет добавить метку времени на фотографию. Значения: [Вкл.]: Добавляет на фотографию время и дату, когда снимок был сделан. Время и дата определяются встроенными часами цифровой камеры. [Выкл.]: Метка времени не добавляется к фотографии. [Установка даты]: Установка текущего времени и даты.
Фото	Экспозиция	Позволяет скорректировать значение экспозиции вручную для компенсации засветки в нестандартных условиях: рассеянный свет в помещении, тёмный фон, засветка сзади. Значения: от -2 до +2 с шагом 0,3.

Пункт меню	Функция	
Фото	Баланс белого	Функция улучшает баланс белого для различных источников света. Значения: [Авто] / [Дневной свет] / [Облачно] / [Вольфрам] / [Люминисцент 1] / [Люминисцент 2]
Фото	Качество изображения	Уменьшение качества приводит к уменьшению размера изображения и позволяет экономить место на SD-карте. Значения: [Отличное] / [Хорошее] / [Нормальное]
Фото	Резкость	Вы можете установить уровень контраста на изображении. Значение контраста влияет на результат съёмки если границы объектов более или менее чёткие. Значения: [Резко] / [Нормально] / [Мягко]
Фото	Насыщенность	Задаёт значение насыщенности. Значения: [Высокая] / [Нормальная] / [Низкая]

Пункт меню	Функция	
Фото	Размер изображения	Чем меньше разрешение, тем больше время записи. Значения: 5280x3960; 4896x3672; 4608x3456; 4288x3216; 4000x3000; 3648x2736; 3264x2448; 2592x1944; 2048x1536; 1920x1080;
Фото	Измерение	Центр/Множество/Точечно
Настройки	Авто-выключение	Для уменьшения расхода энергии батареи цифровая камера может автоматически выключаться через заданный промежуток времени, если с ней не производится никаких действий. Значения времени выключения: [Выкл.] / [1 минута] / [3 минуты] / [5 минут]
Настройки	Звук	Включение/Выключение звуковых эффектов.

Пункт меню	Функция	
Настройки	Частота	Частота источника света устанавливается в зависимости от страны и соответствует частоте переменного тока в розетке. Значения: [50HZ] / [60HZ]
Настройки	Дата и время	Установка даты и времени
Настройки	Язык	Выбор языка интерфейса.
Настройки	Настройки по умолчанию	Все установки возвращаются к заводским.
Настройки	Форматирование	Удаление всех файлов с SD-карты и встроенной памяти. Будут удалены даже защищённые файлы. Внимание! Перед выполнением форматирования убедитесь, что Вы скопировали все важные файлы на компьютер. Операция форматирования не может быть отменена!

6. ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ

6.1 Воспроизведение фотографий

- a. Нажмите клавишу MODE (см. Рис.1) для перевода цифровой камеры в режим воспроизведения. На экране появится последнее из записанных изображений. Если нет ни одной фотографии, то на экране появится сообщение «Файл не существует»
- b. С помощью клавиш **Влево, Вправо** можно перейти к предыдущему, следующему изображению.
- c. Изменение масштаба: с помощью клавиш **Уменьшение, Увеличение** Вы можете изменять масштаб изображения на экране до 8 крат, (первой должна быть нажата клавиша увеличения). С помощью клавиш **Вверх, Вниз, Влево, Вправо**

можно смещать увеличенное изображение. Для выхода нажмите **ОК**.

Также в режиме **Воспроизведение**, при нажатии на клавишу **MENU** можно выбрать один из трёх режимов работы с фотографией: 1. ЗАЩИТА, 2. УДАЛИТЬ, 3. ПОВОРОТ.

При нажатии в режиме **Воспроизведения** на клавишу **Вверх** появляется вся техническая информация по данной фотографии, включая гистограмму.

d. Нажатие клавиши **MODE** приведёт к выходу из режима воспроизведения.

6.2 **Воспроизведение видео**

- a.** Нажмите клавишу **MODE** (см. Рис.1) для перевода цифровой камеры в режим воспроизведения.
- b.** С помощью клавиш **Влево** и **Вправо** выберите видео-файл для просмотра.
- c.** Нажмите кнопку **Вверх** для начала просмотра видео.

Нажатие кнопки **Вниз** приведёт к остановке просмотра. Нажатие кнопок **Влево и Вправо** приведёт к ускоренной перемотке просматриваемого видео-файла вперед и назад.

- d. Нажатие клавиши **MODE** приведёт к выходу из режима воспроизведения.

6.3 Меню в режиме воспроизведения

- a. Находясь в режиме воспроизведения нажмите кнопку **MENU** для отображения на экране строки меню.
- b. С помощью клавиш **Влево** и **Вправо** выберите подменю, с. С помощью клавиш **Вверх** и **Вниз** выберите пункт меню d . Нажмите кнопку **MENU** для перехода к настройкам.
- c. С помощью клавиш **Вверх, Вниз** установите значение.
- d. Нажмите кнопку **MENU** для подтверждения.

Таблица 4

Функция	Описание
3. Поворот	Используйте этот пункт меню для поворота изображения. Значения: [90°]: Поворот на 90 градусов по часовой стрелке. [180°]: Поворот на 180 градусов по часовой стрелке. [270°]: Поворот на 270 градусов по часовой стрелке. (Сохранить) Сохранить полученное изображение. [Назад]: Выйти из подменю без поворота изображения.
1. Защита	Используйте этот пункт меню для защиты файлов от случайного удаления. Значения: [Заблок. один]: Защитить текущий файл. [Разблок. один]: Снять защиту текущего файла. [Заблок. все]: Защитить все файлы. [Разблок. все]: Снять защиту со всех файлов.
2. Удалить	Используйте этот пункт меню для удаления одного файла или всех файлов. Значения: [Это изображение]: Удалить текущий файл. [Все]: Удаление всех файлов за исключением защищённых (см. предыдущий пункт). [Отмена]: Выйти из подменю без удаления файлов нажав кнопку MODE .

7. ПЕРЕНОС ФАЙЛОВ ИЗ ЦИФРОВОЙ КАМЕРЫ НА КОМПЬЮТЕР

Есть два способа переноса файлов из цифровой камеры на компьютер:

Вынуть SD-карту из цифровой камеры, установить её в картридер и подключить картридер к компьютеру; Подключить цифровую камеру с установленной SD-картой к компьютеру при помощи USB-кабеля.

7.1 Использование картридера

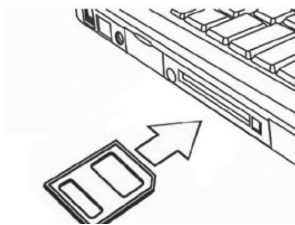


Рис.9

- а.** Извлеките SD-карту из цифровой камеры.

- b. Установите SD-карту в картридер компьютера.
- c. Откройте **[Мой компьютер]** или **[Проводник]** и выберите внешний диск, соответствующий картридеру.
- d. Скопируйте файлы с выбранного диска на компьютер.

7.2 Соединение цифровой камеры с компьютером через USB-кабель

- a. Соедините цифровую камеру с USB-портом компьютера через USB-кабель.
- b. включите цифровую камеру. После установки связи цифровой камеры с компьютером на экране камеры появится значок USB.
- c. Откройте **[Мой компьютер]** или Найдите на внешнем диске файлы, хранящиеся в цифровой камере.
- d. Скопируйте файлы на компьютер.
- e. Отключите USB-кабель от компьютера.

8. ВОЗМОЖНЫЕ ПРОБЛЕМЫ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ.

В этом разделе описаны проблемы, которые могут возникнуть с цифровой камерой и указаны способы их устранения. **Внимание!** Если указания настоящего раздела не помогли решить проблему, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Таблица 5

Проблема	Решение
Невозможно перенести файлы на компьютер.	Проверьте USB-кабель и разъёмы Выключите цифровую камеру, отсоедините её от компьютера и повторите действия п.7.2
Невозможно включить цифровую камеру после установки SD-карты.	Убедитесь, что SD-карта правильно установлена в слот (п.2.2).

Проблема	Решение
Нажатие кнопки Спуск не приводит к записи фотографии.	Запись кадра на SD-карту требует некоторого времени. Дождитесь завершения записи предыдущего кадра. Или Удалите часть файлов с SD-карты если она переполнена.
Кадры «смазанные».	Во время съёмки удерживайте цифровую камеру неподвижно пока не услышите сигнал, подтверждающий окончание записи изображения.
Индикатор батареи на ЖК экране моргает.	Необходимо зарядить аккумулятор.
Изображение «полосатое».	Убедитесь, что значение частоты, установленное в меню Настройки соответствует частоте электрической сети в том месте, где Вы производите съёмку.
ЖК экран «залип» после установки SD-карты.	Убедитесь, что SD-карта исправна.
Файл не выводится на ЖК экран.	Цифровая камера может работать только с файлами формата JPG. Убедитесь в том, что на SD-карте отсутствуют файлы других форматов.

Проблема	Решение
Невозможно включить цифровую камеру.	Достаньте аккумулятор из камеры и затем через несколько секунд установите его снова в камеру.

9. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Функции	Описание
Сенсор изображения	CMOS
Разрешение фото	[18M] : 4896 x 3672 [14M] : 4288 x 3216 [10M] : 3648 x 2736 [7M HD] : 3648 x 2056 [3M] : 2048 x 1536 [VGA] : 640 x 480 [16M] : 4608 x 3456 [12M] : 4000 x 3000 [8M] : 3264 x 2448 [5M] : 2592 x 1944 [2M HD] : 1920 x 1080
Разрешение видео	FHD: 1440x1080; HD:1280x720; VGA: 640x480;
ЖК-монитор	2,7" цветной TFT ЖК-монитор
Апертура / фокус	F3.3-5.9, f=38~114mm 1.5 м - бесконечность
Память	Карты памяти SD/MMC/SDHC до 64 ГБ
Зум	Оптический: 8.0x
Компенсация экспозиции	±2.0EV (0.3 EV/шаг)
Баланс Белого	Авто/Солнечно/Пасмурно/Лампа накаливания (Вольфрам)/ Люминисцент 1 / Люминисцент 2

Функции	Описание
Сцены	Текст/Снег/Феерверк/Закат/Авто / Пейзаж / Подсветка/Ночной вид / Здания /Дети / Ночной портрет/ Еда
ISO	Авто /50/100/200/ 400/ 800/ 1600
Автоспуск	2 сек. / Непрерывная съемка /10 сек / Дабл.
Интерфейс	USB 2.0 (высокоскоростной)
Формат файлов	Фото: JPEG /Видео: AVI со звуком. Звуковой формат WAV
Вспышка	Авто / Принудительная / Вспышка выключена /Удаление эффекта «красных глаз»
Стабилизация изображения	Да, EIS
«Определение улыбки»	Да
«Определение лица»	Да
Съемка макро (режим Текст)	Да, минимальная дистанция 100 мм

Функции	Описание
Источник питания	Литий-ионная батарея Li-Ion (BL-5B)
Размеры / Вес	99x60x24.6 мм/ 96 гр. с батареей

10. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

1. Цифровая камера.....1шт.
2. Чехол.....1шт.
3. Аккумулятор.....1шт.
4. Провод USB.....1шт.
5. Руководство пользователя.....1шт.
6. Гарантийный талон.....1шт.

**Производитель не несет ответственность за возможные ошибки и опечатки в настоящем документе.
Спецификация продукта может быть изменена без предварительного уведомления.**

2-year limited warranty / garantie limitée de deux ans / 2 Jahre eingeschränkte Garantie / Garanzia limitata de 2 años / Garanzia limitata di 2 anni / Garancia limitada de 2 anos / 2-letnia ograniczona gwarancja / 2 év korlátozott garancia / 2letná omezená záruka / 2 jaar beperkte garantie / 2-летняя ограниченная гарантия / 2 års begränsat garanti / 2 vuoden rajoitettu takuu / 2 vuoden rajoitettu takuu

Made in China



Notice of compliance for the European Union:

products bearing the CE mark comply with the applicable European directives and associated harmonised European standards.

Disposal of waste equipment by users in the European Union:



this symbol means that according to local laws and regulations, it is prohibited to dispose of this product with household waste. Instead, it is your responsibility to protect the environment and human health by handing over your used device to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

After sales service / service après vente / Kundendienst / servicio postventa / serviço pós venda / servizio post vendita / serviço pós venda / servis posprzedażowy / poprodejni servis / értékesítés utáni szolgáltatás / dienst na verkoop / послепродажное обслуживание / Eftersalgsservice / Myymin jälkeinen palvelu / Service efter försäljning

@ : aftersales@agfaphoto-gtc.com

+ 33 (0) 1.85.49.10.26

Product manufactured for and distributed by:

GT COMPANY - 5 rue de la Galmy - 77700 Cheshy - France - +33 (0) 1.61.10.09.25 - www.gtcompany.fr

GT COMPANY UK LTD - 11 Old Jewry - EC2R 8DU London - United Kingdom

GT Company US : 1251 Avenue of The Americas, fl.3 - 10020 New York - USA

AgfaPhoto is used under license of Agfa-Gevaert NV. For this product a sublicense has been granted by AgfaPhoto Holding GmbH (www.agfaphoto.com). Neither Agfa-Gevaert NV nor AgfaPhoto Holding GmbH manufacture this product or provide any product warranty or support. For service, support and warranty information, Contact the distributor or manufacturer.

